

II.A.1.25

Literatur und Kunst – Fables, contes et nouvelles

Jean Gionos Novelle „L’homme qui plantait des arbres“ verstehen – Comment promouvoir l’engagement écologique

Lothar-Friedrich Schroeder



© tiber13/AdobeStock

Können Individualpersonen die Welt vor der ökologischen Katastrophe bewahren? Wohl kaum. Aber jeder Mensch kann in seinem persönlichen Lebensumfeld einen Beitrag zur Erhaltung der ökologischen Vielfalt leisten. Hiervon handelt Jean Gionos Novelle „L’homme qui plantait des arbres“: Ihre Lerngruppe begleitet den Schäfer Elzéard Bouffier dabei, eine karge Berggegend in der Provence zu renaturieren, und trainiert dabei insbesondere ihr Leseverstehen wie auch ihre Sprechkompetenz.

KOMPETENZPROFIL

Klassenstufe/Lernjahr: 11–13 / ab 5. Lernjahr (G9)

Dauer: 7 Unterrichtsstunden

Kompetenzen: 1. Lesen: Einer Kurzgeschichte wichtige Informationen entnehmen;
2. Sprechen: Sich über den Inhalt der Geschichte austauschen

Thematische Bereiche: *la protection de l’environnement, moi et les autres*



Auf einen Blick

Vorbemerkungen

Alle Inhalte finden Sie auch zum Download.



1./2. Stunde

Thema: Initiation à la nouvelle : lecture du début

- M 1** Qu'est-ce qu'un « caractère inoubliable » ? / Anhand von Bildimpulsen definieren, was eine bedeutende Persönlichkeit ausmacht (UG)
- M 2** Découvrir la situation initiale – « [U]ne désolation sans exemple » / Den situativen Kontext sowie den Protagonisten und die Landschaft, in der er lebt, kennenlernen (UG)

3. Stunde

Thema: Caractérisation du protagoniste et du paysage

- M 3** Découvrir le protagoniste – Le berger envers les habitants / Den Schäfer sowie dessen Lebensumfeld charakterisieren (PA, GA)
- M 4** Décrire la végétation – Un paysage transformé / Den Wandel der Landschaft thematisieren

4. Stunde

Thema: La restauration écologique d'une région

- M 5** Le rôle vital des abeilles pour l'écosystème / Die Bedeutung der Bienen bei der Renaturierung einer Landschaft kennenlernen (PA, GA)
- M 6** Le retour de la vie dans les villages / Gründe definieren, in die Gegend zurückzukehren (PA, EA)

5./6. Stunde

Thema: Le rôle du protagoniste pour le changement de la région

- M 7** Caractérisation d'Elzéard et de ses visiteurs / Elzéards Besuch charakterisieren (PA, GA)
- M 8** Les changements de la région / Den Wandel der Gegend durch Elzéards Wirken verstehen und einen Artikel dazu verfassen; für die Gründe zum Pflanzen von Bäumen sensibilisieren (EA, UG)



7. Stunde

Thema: Pour approfondir : matériel complémentaire

M 9 Pourquoi Jean Giono a écrit « L'homme qui plantait des arbres » / Die Motivation des Autors verstehen, „L'Homme qui plantait des arbres“ zu verfassen (UG)

M 10 Liste de mots / Vokabelliste zur Unterrichtseinheit sowie eine *LearningApp* zum Trainieren des Vokabulars



Minimalplan

Sollte die Zeit knapp sein, können **M 5** und **M 9** entfallen.

Erklärung zu den Symbolen

	Dieses Symbol markiert differenziertes Material. Wenn nicht anders ausgewiesen, befinden sich die Materialien auf mittlerem Niveau.		
	einfaches Niveau		mittleres Niveau
	schwieriges Niveau		

M 1



Qu'est-ce qu'un « caractère inoubliable » ?

Giono, Jean: *L'homme qui plantait des arbres*. Braunschweig: Westermann 2020, p. 7.

Consignes

1. Regardez les images ci-dessous. Pour avoir plus d'informations sur les personnes représentées, faites des recherches sur Internet et prenez des notes.
2. Pour vous, laquelle de ces personnes possède un caractère inoubliable ? Justifiez votre opinion.

Emmanuel Macron, président de la République française



© Belgian Presidency of the Council of the EU 2024 from Belgium/Wikimedia Commons, CC BY-SA 4.0.

Simone de Beauvoir, philosophe, écrivaine et professeur française



© Moshe Milner/Wikimedia Commons, CC BY-SA 4.0.

Kylian Mbappé, footballeur français



© Helfer Emilio/Wikimedia Commons, CC BY-SA 4.0.

Aya Nakamura, chanteuse franco-malienne



© Mine staracc/Wikimedia Commons, CC BY-SA 4.0.

Angela Merkel, ancienne chancelière allemande



© Raimond Spekking/Wikimedia Commons, CC BY-SA 4.0.

3. Connaissez-vous d'autres personnes qui ont un caractère inoubliable ? Remplissez la case vide et présentez votre personnage en classe.
4. Lisez le début du récit (p. 7, l. 1–8). Notez les adjectifs et les tournures qui se réfèrent à un caractère ou une attitude inoubliable.
5. Quelle photo correspond le mieux à cette caractérisation ? Justifiez votre opinion.
6. Présentez votre personne au caractère inoubliable.
7. Lisez maintenant le texte de la page 7, l. 9, à la page 8, l. 14 et présentez la scène.

Découvrir la situation initiale – « [U]ne désolation sans exemple »

M 2



Giono, Jean: *L'homme qui plantait des arbres*. Braunschweig: Westermann 2020, p. 7.

Consignes

1. Décrivez le paysage présenté sur les quatre images ci-dessous.



vocabulaire utile	
français	allemand
aride	trocken
en ruine	in Trümmern
la végétation	die Vegetation, die Natur
le rocher	der Felsen
une ambiance	eine Stimmung, eine Atmosphäre



Images tirées du film : *L'Homme qui plantait des arbres*. © Frédérick Back/CBC/Radio Canada (1987). Les films du paradoxe. Radio-Canada 2019. ISBN 3-760010-557679.

2. Mettez les images en relation avec l'extrait de « L'homme qui plantait des arbres » que vous avez préparé dans M 1.
3. Décrivez maintenant le paysage (début de la nouvelle – p. 8, l. 14).
4. Décrivez le berger et son caractère (p. 8, l. 14 – p. 9, l. 8).

M 9



Pourquoi Jean Giono a écrit « L'homme qui plantait des arbres »

« Le but était de faire aimer l'arbre ou plus exactement faire aimer à planter des arbres (ce qui est depuis toujours une de mes idées les plus chères). Or si je juge par le résultat, le but a été atteint par ce personnage imaginaire [= Elzéard]. (...) J'aimerais (...) parler de l'utilisation pratique de ce texte. Je crois qu'il est temps d'une « politique de l'arbre » bien que le mot politique semble mal adapté. »

Source : Giono, Jean: *L'homme qui plantait des arbres*. Braunschweig: Westermann 2020, p. 29. Extrait d'une lettre de Jean Giono à Monsieur Valdeyron, Conservateur des Eaux et Forêts de Digne, en 1957.

Consigne

Lisez l'extrait ci-dessus et expliquez ce qui a motivé Jean Giono à écrire « L'homme qui plantait des arbres ».

M 10



Liste de mots

Dans cette liste de vocabulaire, vous trouverez des mots importants qui sont nécessaires pour comprendre l'histoire, mais aussi pour en parler. Il s'agit donc d'un vocabulaire que vous devriez maîtriser activement. Si vous le souhaitez, vous pouvez vous entraîner et approfondir vos connaissances avec cette LearningApp : <https://learningapps.org/watch?v=pz55t8a1326>

français	allemand
la désolation	die Verwüstung
le gland	die Eichel
la forêt	der Wald
le berger	der Hirte
la persévérance	die Ausdauer
le pâturage	die Weide
le hêtre	die Buche
le bouleau	die Birke
la source	die Quelle
un/une ermite	ein Einsiedler / eine Einsiedlerin
revenir	zurückkehren
planter	pflanzen
transformer	verwandeln
jaillir	hervorspringen
renaître	wiederauferstehen
aride	trocken
luxuriant/luxuriante	üppig
solitaire	einsam
fertile	fruchtbar
silencieux/silencieuse	still